2025ZAUN0106

ANAKA AUZOAN PLAZA BAT SORTZEKO ALTERNATIBEN AZTERLANAREN KONTRATAZIOA
CONTRATACIÓN DE ESTUDIO DE ALTERNATIVAS PARA LA CREACION DE UNA PLAZA EN EL BARRIO DE ANAKA

– *PRESKRIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA* / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

***ARLO SUSTATZAILEA* / ÁREA PROMOTORA**	OBRA, MANTENTZE ETA AZPIEGITURA ARLOA / AREA DE OBRAS, MANTENIMIENTO E INFRAESTRUCTURAS
***ESPEDIENTE KODEA* / CÓDIGO EXPEDIENTE**	2025ZAUN0106

1.- KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen zuzeneko xedea zerbitzuak ematea da, kontratu plegu honen eta kontratu honen baldintza ekonomiko administratiboak arautzen dituen pleguaren arabera, ANAKA AUZOAN PLAZA BAT SORTZEKO ALTERNATIBEN AZTERLANA KONTRATATZEKO.

2.- EGIN BEHARREKO LANEN DESKRIBAPENA

Proposamenaren helburua Anaka auzoan plaza publiko bat sortzea da, herritarrei topagune bat, aisialdirako espazio bat eta parte hartzeko toki bat eskaintzeko, komunitate-bizitza indartzeko beharrari erantzuteko, auzotarren integrazioa sustatzeko eta auzoko biztanleen bizi-kalitatea hobetzeko.

Gaur egun auzoak ez dauka aisialdia, bizikidetza eta kultur eta aisialdi jarduerak egitea ahalbidetzen duen espazio publiko egokirik. Plaza bat sortuta, behar horiei erantzungo litzaieke eta, gainera, herritarrak espazio publikoaz jabetzea, herritarren segurtasuna eta gizarte-kohesioa sustatuko lirateke.

Honekin batera doan jarduketa-eremuari dagokion planoa ikusita, oinarrizko puntu hauek hartu beharko dira kontuan:

- Beharrezkoak diren datu topografikoak kontrastatu beharko dira, eta horien kostua eskaintzan jasoko diren ordainsarietan sartuta egongo da.

1.- OBJETO DEL CONTRATO

El objeto directo de este contrato es la prestación de servicios con arreglo a lo dispuesto en el presente Pliego y en el Pliego de Condiciones Económico Administrativas de este contrato, para la REDACCION DE ESTUDIO DE ALTERNATIVAS PARA LA CREACION DE UNA PLAZA EN EL BARRIO DE ANAKA

2.- DESCRIPCIÓN DE LOS TRABAJOS A REALIZAR

La presente propuesta tiene como objetivo la creación de una plaza pública en el barrio de Anaka, con el fin de ofrecer un espacio de encuentro, recreación y participación ciudadana, como respuesta a la necesidad de fortalecer la vida comunitaria, promover la integración vecinal y mejorar la calidad de vida de los habitantes del barrio.

Actualmente, el barrio carece de espacios públicos adecuados que permitan el esparcimiento, la convivencia y el desarrollo de actividades culturales y recreativas. La creación de una plaza no solo atendería esta necesidad, sino que también fomentaría la apropiación del espacio público, la seguridad urbana y la cohesión social.

A la vista del plano correspondiente al ámbito de actuación, adjunto, se deberán tener en cuenta los siguientes puntos básicos:

- Se deberán contrastar aquellos datos topográficos que sean necesarios, cuyo coste estará incluido en los honorarios ofertados.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 36LK-HI08-HXHZ-Y21T
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Ana Baena Lantero DIRECTORA DEL ÁREA DE OBRAS MTTO. E INFRAESTR. (05/01/2026 21:36 CET)

- Proposamenek bat etorri beharko dute indarrean dagoen hirigintza-araudiarekin, eta aplikatzekoak diren beste lege-xedapen batzuetan xedatutakoa beteko da.

3.- LANAREN GARAPENA ETA EDUKIA

Lana ondoren aipatzen diren faseen arabera egingo da.

3.1) ALTERNATIBEN AZTERLANA

Fase honetan, behar adina datu hartuko dira Oinarrizko Proiektua idazteko, eta dagoen dokumentazio guztia aztertuko da. Lortzen diren datu guztiekin, behar eta alternatibak aztertuko dira, hartu beharreko irtenbide bateratua garatzeko jarraibide zehatzak markatzeko adinako xehetasunez. Hori guztia, Alternatiben Azterketaren dokumentu batean jasoko da, eta horren ale bat udalari emango zaio, aztertu dezan eta irtenbidea hautatu dezan. Aztertze-prozesu horrek dirauen bitartean, ez da zenbatuko kontratatutako lanak egikaritzeko epea.

3.2) LANAK EGITEKO PROIEKTUAREN FASEA

Egindako lanen arabera, Udalaren Zerbitzu Teknikoek, esleipendunaren aholkularitzapean, aukeratutako irtenbidea zehaztuko dute, eta hura definitzera pasatuko dira, AURREPROIEKTUAREN mailan.

Jarraian, AURREPROIEKTUAK gutxienez jaso beharko dituen atalak azalduko dira:

a) Memoria eta eranskinak
b) Planoak
c) Zenbatetsitako aurrekontua

Oro har, eta egon daitezkeen salbuespenak alde batera utzi gabe, agiri horietako bakoitzak honako atal hauek izango ditu gutxienez:

a) Memoria eta eranskinak

Memoria:

- Aurrekariak eta xedea

- Las propuestas deberá ajustarse a la normativa urbanística vigente y de la cumplimentación de lo dispuesto en otras disposiciones legales que resulten de aplicación.

3.- DESARROLLO Y CONTENIDO DEL TRABAJO

El trabajo se desarrollará siguiendo las fases que a continuación se reseñan.

3.1) ESTUDIO DE ALTERNATIVAS

En esta fase se realizará toda la toma de datos necesaria, el diagnóstico inicial sobre las necesidades, y potenciales usuarios y se estudiará toda la documentación existente. Con todos los datos obtenidos, se realizará un estudio de necesidades y de alternativas con el grado de detalle suficiente para marcar las directrices concretas para el desarrollo de la solución conjunta a adoptar. Todo ello se recogerá en un documento de Estudio de Alternativas del que se entregará un ejemplar al Ayuntamiento, para poder realizar el análisis del mismo y determinar la solución elegida. Mientras dure dicho proceso de análisis, no se contabilizará el plazo de ejecución de los trabajos contratados.

3.2) DESARROLLO DE LA PROPUESTA

De acuerdo con los trabajos realizados, los Servicios Técnicos Municipales, asesorados por el adjudicatario, determinarán la solución elegida y se pasará a la definición de la misma a nivel de ANTEPROYECTO

A continuación se exponen los diferentes apartados que deberá contener como mínimo el ANTEPROYECTO:

a) Memoria y Anejos
b) Planos
c) Presupuesto estimado

Con carácter general, y sin perjuicio de las excepciones que puedan existir, cada uno de estos documentos incluirá como mínimo los siguientes apartados:

a) Memoria y Anejos

Memoria:

- Antecedentes y objeto del proyecto

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Baliozkotzapen kodea/Código de verificación: 36LK-HI08-HXHZ-Y21T
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Ana Baena Lantero DIRECTORA DEL ÁREA DE OBRAS MTTO. E INFRAESTR. (05/01/2026 21:36 CET)

- Aurreko azterlanak
- Soluzioaren justifikazioa
- Aplikatu beharreko araudia
- Aurrekontua
- Gauzatzeko epea

b) Planoak: oinarrizko proiektu bati dagozkionak; gutxienez, honako hauek izango dira:

- **Kokalekuaren planoa**. Mugatu egingo dira eraikin eta lursail propioak eta mugakideak, horien erabilerak eta berehalako bide publikoak.

- Azaleraren egungo egoera eta aparkalekua eraikiko den ingurunea islatzen duen **plano topografikoa.**

- **Antolamendu- eta zoladura-planoak**. Kanpoko urbanizazio-obrak definitzeko beharrezkoak diren planoak jasoko dira.

- **Xehetasunak**. Obrak definitzeko beharrezkoak diren xehetasunak aurreproiektu mailan jasoko dira.

c) Zenbatetsitako aurrekontua partidaka eta kapituluka

Aurreproiektua idatzi ondoren, Udalari ale bat emango zaio, behin betiko dokumentua egin aurretik, berrikus dezan.

Udalaren Zerbitzu Teknikoek planteatzen dituzten aldaketak, zabaltzeak edo erreformak kontuan hartuta, aurreproiektuaren behin betiko dokumentua egingo da.

3.3).- LANEN AURKEZPENA

Dokumentu guztiak txukun aurkeztu beharko dira, labur, idazteko eta marrazteko paperik onenean, eta, ahal dela, ez da aurkeztuko neurriz kanpoko planorik edo esku artean erabiltzeko zaila denik.

Dokumentazio guztiaren jatorrizko bi ale eta CD erreproduzigarria aurkeztu beharko dira.

Gainera, planoak AUTOCAD formatuan aurkeztu beharko dira, eta aurrekontua, PRESTO edo BC3 formatu aldagarrian.

Era berean, proiektuen edukia herritarrei behar bezala

- Estudios anteriores
- Justificación de la solución
- Normativa de aplicación
- Presupuesto
- Plazo de ejecución

b) Planos: Los correspondientes a un proyecto básico que como mínimo serán los siguientes:

- **Plano de emplazamiento**. Se delimitarán los edificios y terrenos propios y colindantes, los usos de los mismos y las vías públicas inmediatas.

- **Plano topográfico** que refleje la situación actual de la superficie y el entorno donde se va a construir el aparcamiento.

- **Planos de ordenación y pavimentación.** Se incluirán los planos necesarios para la definición de las obras de urbanización exterior.

- **Detalles**. Se incluirán los detalles necesarios para la definición de las obras a nivel de Anteproyecto.

c) Presupuesto estimado por partidas y capítulos

Una vez redactado el Anteproyecto, se entregará al Ayuntamiento un ejemplar, con carácter previo a la elaboración del documento definitivo, para su revisión.

Atendiendo a las modificaciones, ampliaciones o reformas que se planteen desde los Servicios Técnicos Municipales, se elaborará el documento definitivo del Anteproyecto

3.3).- PRESENTACIÓN DE LOS TRABAJOS

Todos los documentos se presentarán en forma ordenada y concisa sobre papeles para escritura y dibujo de la mejor calidad, evitándose planos de tamaño desproporcionado o de difícil manejo.

Se presentarán 2 ejemplares originales y CD reproducible con la documentación completa.

Los planos se entregarán además en formato AUTOCAD y el presupuesto en formato PRESTO o BC3 intercambiable.

Igualmente, para la adecuada comunicación a los

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Baliozkotzapen kodea/Código de verificación: 36LK-HI08-HXHZ-Y21T
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Ana Baena Lantero DIRECTORA DEL ÁREA DE OBRAS MTTO. E INFRAESTR. (05/01/2026 21:36 CET)

ezagutarazteko, esleipendunak hiru dimentsioko infografiak eta proiektatzen dituen lanen deskribapen informatibo eta laburtua aurkeztu beharko ditu. Konponbideak edo alternatibak aztertzeko fasean zein lanak egiteko proiektuaren fasean eskatu ahalko zaio dokumentazio hori. Herritarrek parte hartzeko prozesuek irauten duten bitartean, kontratatzen diren lanak egiteko epeak ez du aurrera egingo, eta Udalak esleipendunari behin betiko konponbideak jakinarazten dizkionean hasiko da berriro.

ciudadanos del contenido de los proyectos, el adjudicatario deberá también, en todo caso, presentar infografías en 3D, y una descripción informativa y resumida de la obra proyectada. Dicha documentación podrá ser requerida al adjudicatario tanto durante la fase de análisis de las soluciones o alternativas, como durante la fase de proyecto de ejecución. Durante dichos procesos de participación ciudadana, el plazo de ejecución de los trabajos contratados se detendrá, retomándose una vez se comunique al adjudicatario desde el ayuntamiento las soluciones definitivas adoptadas

4. - PROIEKTUA IDAZTEKO TALDEA.

Gutxienez honako hauek osatu beharko dute proiektua idazten duen taldea:

- Alternatiben azterketaren eta proiektuaren egileak edo egileek goi-mailako teknikariak izan beharko dira, horrelako lanak egiteko gaituak.

Gutxienez bost urteko esperientzia izan beharko dute antzeko proiektuak idazten.

Tituluak aipatutakoak izan ahalko dira, edo Goi Mailako Hezkuntzako Prestakuntzaren Espainiako Esparruko baliokideak, eta dagokion unibertsitateko agintaritzak ziurtatuta egon beharko dute.

Kontratuaren arduradun teknikoaren onespenik gabe, esleipendun gertatzen den aholkularitza-enpresak ezingo ditu kanpoan utzi proposatzen duen taldeko kideak, ezta haien ordez beste batzuk izendatu ere.

Laguntzaileak proiektuaren egilearen enpresa berekoak edo beste batekoak izan ahalko dira. Beste enpresa batekoak badira, laguntza emateko konpromisoa hartzeko adierazpena aurkeztu beharko dute.

Eskaintzan aurkeztutako taldeak kontratuak irauten duen denbora guztian parte hartu beharko du.

Proiektua idazteko adskribatu beharreko **gutxieneko** lantaldearen osaera aurkeztu beharko da, curriculum vitaea eta antzeko lanetan duten esperientzia eta prestakuntza zehaztuta. Era berean, berariaz, kide bakoitzak bete beharreko funtzioak eta aurreikusitako dedikazioa adieraziko dira. Lantaldearen egitura eta osaera konpromiso formaltzat hartuko da, esleipendun gertatuz gero.

4.- EQUIPO REDACTOR.

El equipo redactor deberá estar compuesto como mínimo por:

- La o las persona/s autora/s del estudio de alternativas y del Proyecto, Técnico Superior competente para este tipo de trabajos

Deberá tener como mínimo 5 años de experiencia en la redacción de proyectos similares.

Las titulaciones podrán ser las mencionadas o sus equivalentes del Marco español de Cualificaciones para la Educación Superior, y estarán certificadas por la autoridad universitaria correspondiente.

La empresa consultora que resulte adjudicataria no podrá prescindir de ninguno de los integrantes del equipo redactor propuesto, ni sustituirlo por otro sin la aprobación del Responsable Técnico del Contrato.

Los/as colaboradores/as podrán pertenecer a la misma empresa que la persona autora del proyecto o no, en cuyo caso deberán presentar su declaración de compromiso de colaboración.

La participación del equipo presentado en la oferta deberá de mantenerse a lo largo de todo el contrato

Se presentará la composición del equipo humano **mínimo exigido** y que se va a adscribir a la redacción del proyecto, con detalle relativo a su curriculum vitae, experiencia y cualificación en trabajos similares. Así mismo, se indicarán expresamente las funciones a realizar y la dedicación prevista. La estructura y composición del equipo de trabajo, se entenderá como un compromiso formal, en caso de resultar adjudicatarios.

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Baliozkotzapen kodea/Código de verificación: 36LK-HI08-HXHZ-Y21T
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Ana Baena Lantero DIRECTORA DEL ÁREA DE OBRAS MTTO. E INFRAESTR. (05/01/2026 21:36 CET)

5.- INGURUMENAREN IKUSPEGIA

A) Proiektua gauzatzerakoan, laguntza teknikoak berak ingurumenean duen eragina txikitu beharko da:

- Ahalik eta dokumentu gutxien inprimatuko da.
- Paper birziklatua erabiliko da.
- Behar-beharrezkoa den materiala bakarrik erosiko da, ahalik eta soberakin eta hondakin gutxien sortzeko.

B) Proiektua idazterakoan, ingurumen-ikuspegia kontuan hartu beharko da, eta neurri hauek edo antzekoak hartu:

- Diseinu estandarreko materialak erabiliko dira, hainbat urtetan eskuragarri daudenak.
- Lehengai eta materialak ahal bezainbat berrerabiliko dira, hala nola eraisketa- eta indusketa-lanetako hondakinak eta azaleko geruza begetala, aplikatu beharreko araudia eta bete beharreko kalitate estandarrak betetzen badituzte betiere.

5.- PERSPECTIVA MEDIOAMBIENTAL

A) En la ejecución del proyecto se deberá minimizar el impacto medioambiental de la propia asistencia técnica:

- Reducción del número de impresiones ajustándolas al máximo.
- Utilización de papel reciclado.
- Compra de material en las cantidades estrictamente necesarias para minimizar los excedentes y reducir la generación de residuos.

B) En la redacción del proyecto se deberá tener en cuenta la perspectiva medioambiental, incluyendo medidas tales como:

- El uso de materiales con diseños estándares y disponibilidad durante varios años.
- La máxima reutilización de materias primas y materiales como por ejemplo los residuos de demoliciones, excavaciones o la capa vegetal superficial, siempre que se cumplan tanto la normativa aplicable como los estándares de calidad requeridos.

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Baliozkotzapen kodea/Código de verificación: 36LK-HI08-HXHZ-Y21T

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Ana Baena Lantero DIRECTORA DEL ÁREA DE OBRAS MTTO. E INFRAESTR. (05/01/2026 21:36 CET)

Ayuntamiento Udala

irun
www.irun.org

2025ZAUN0106

Dokumentua baliozkotzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 36LK-HI08-HXHZ-Y21T

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Ana Baena Lantero.DIRECTORA DEL ÁREA DE OBRAS MTTO. E INFRAESTR. (05/01/2026 21:36 CET)